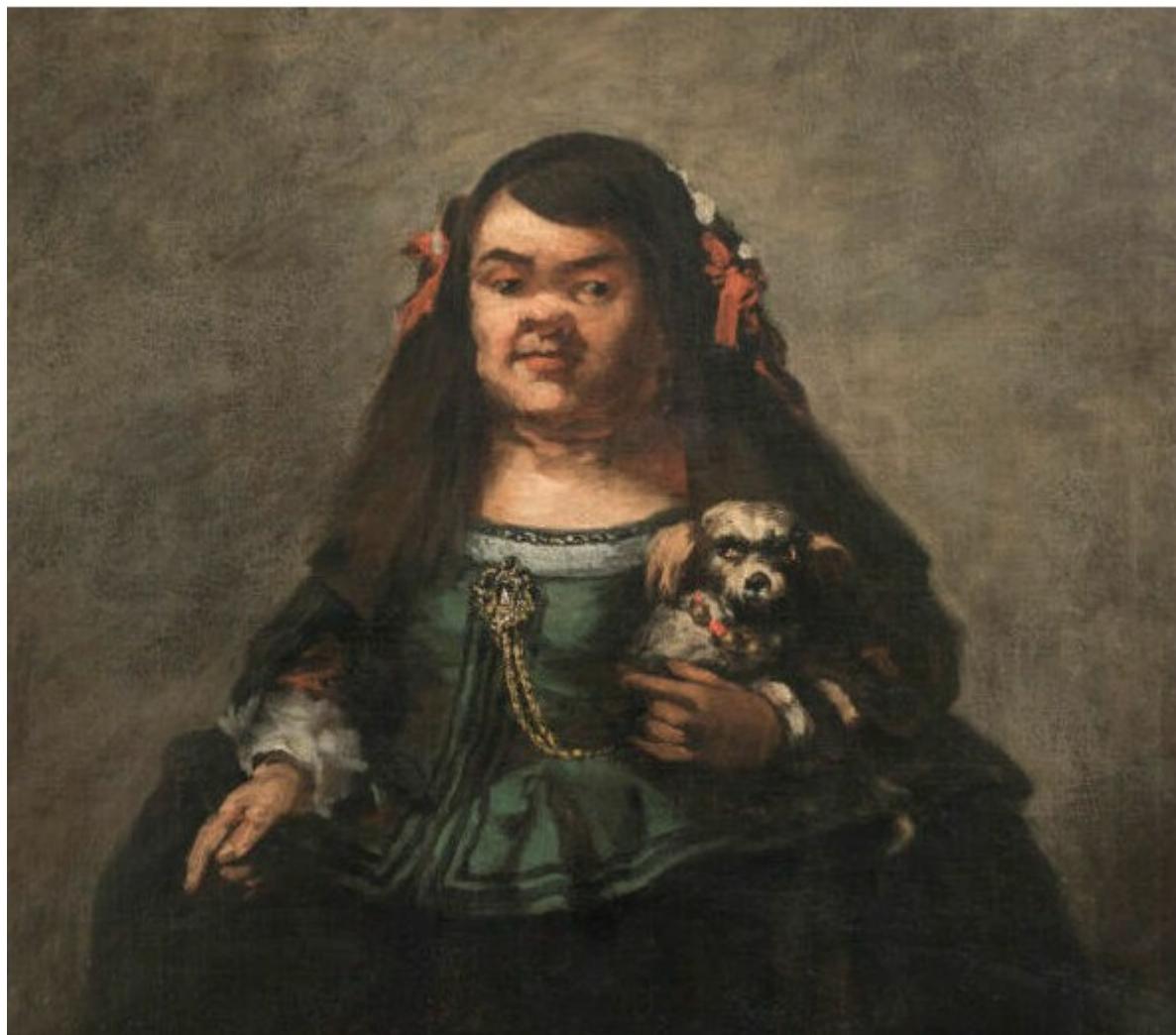


Ecrit par le 21 février 2026

Musée Angladon, Maria Bárbara, l'ombre lumineuse des Ménines



Le Musée [Angladon](#)-Collection Jacques Doucet consacre son accrochage d'hiver 2025-2026 à Maria Bárbara, figure discrète mais essentielle des Ménines de Velázquez. Une copie du XIX^e siècle, rarement montrée, éclaire le rôle singulier de cette naine de cour, confidente des puissants et témoin privilégiée d'une Espagne en déclin. L'occasion d'un voyage dans l'art baroque, prolongé tout au long de la saison par rencontres, ateliers et découvertes pour tous les publics.

Ecrit par le 21 février 2026

On l'aperçoit, presque immobile, dans la pénombre vibrante du chef-d'œuvre de Velázquez : Maria Bárbara, regard franc, stature menue, silhouette troublante de dignité. Longtemps considérée comme une figure secondaire, elle s'impose aujourd'hui comme un contrepoint essentiel à l'apparat monarchique. En la choisissant pour son accrochage de saison, le Musée Angladon fait le pari d'un éclairage sur Les Ménines. Car c'est bien dans ces marges du pouvoir, là où se tiennent les nains, les pages, les demoiselles d'honneur, que Velázquez a glissé les clés de son grand théâtre pictural. La toile présentée, vaste copie du XIX^e siècle issue de l'ancienne collection Angladon-Dubrujeaud, rend justice à cette figure laissée dans l'ombre.

Velázquez au cœur du crépuscule espagnol

Lorsque Velázquez peint Les Ménines en 1656, l'Espagne chancelle. La grandeur impériale s'étiole, la cour s'alourdit de mélancolie. Et pourtant : l'œuvre irradie. Comme si le peintre, à 57 ans, trouvait dans l'effritement du monde l'espace nécessaire pour inventer une image où la douceur, la clairvoyance et l'ambiguïté règnent en maîtres. Maria Bárbara y apparaît non comme une curiosité mais comme une présence nette, presque moderne, dont le regard - un des rares dirigés vers le spectateur - interroge la scène et son sens. En cela, l'accrochage du Musée Angladon n'a rien d'anecdotique : il rapproche le public de ce que Velázquez dissimule derrière sa virtuosité, cette petite rupture dans la mise en scène du pouvoir qui en révèle la fragilité.

Ecrit par le 21 février 2026



Ecrit par le 21 février 2026

Copyright Fabrice Lepeltier

Une saison qui prolonge la réflexion

Autour de cette présentation, le musée déploie un programme riche pour approfondir le regard, comme jeudi 18 décembre, avec une découverte commentée de la copie exposée et le chef-d'œuvre de 1656. Décembre sera également l'occasion d'arpenter autrement les salles de l'ancien hôtel particulier : conte de Noël, Cluedo grandeur nature, ateliers créatifs et rendez-vous pour le jeune public. Loin de toute logique de divertissement pur, ces propositions cherchent à faire vivre l'expérience muséale comme un terrain d'enquête sensible, où l'on observe, questionne, assemble, invente.

Enfants, danse, saisons : 2026 en mouvement

L'année 2026 prolongera cette dynamique tournée vers la transmission. Les mercredis de 'L'École des expositions' permettront aux plus jeunes d'explorer l'art au rythme des saisons : lumières hivernales, autoportraits de janvier, costumes de février, palettes de mars, artisanat d'avril, jardins de mai. Au printemps et en hiver, des stages inviteront les enfants à capter la danse, la lumière, le vent - bref, ce que les artistes savent saisir de l'invisible depuis Degas jusqu'à Sisley. En choisissant Maria Bárbara comme fil conducteur de sa saison froide, le Musée Angladon rappelle que l'histoire de l'art se tisse souvent depuis les bords : dans un regard en oblique, un détail, une présence discrète. Derrière les ors des palais, Velázquez avait laissé entrouverte une porte. L'exposition la franchit avec finesse.

Les prochaines animations

Conte de Noël. Alexandra, médiatrice du Musée, vous emmène à la découverte des collections au fil d'un conte évoquant la magie de Noël. Un moment précieux pour s'émerveiller en famille. **Le 23 décembre à 15h. Tarif unique : 5€**

Cluedo grandeur nature

Ce jeu à succès, à faire en famille, transforme le Musée tout entier en espace ludique. De salle en salle, à l'invitation de la médiatrice, on cherche à résoudre l'énigme cachée quelque part dans les collections, tout en parcourant l'univers raffiné de cet ancien hôtel particulier : mobilier, rideaux, boiseries, tapis...

Le 30 décembre à 15h. Tarif unique : 3€

Ecrit par le 21 février 2026



Copyright Ateliers Musée Angladon

L'atelier

Jeudi Art : collages et nature morte

Un atelier destiné aux adultes sur le thème invite à inventer ses propres compositions avec des éléments de saison évoquant Noël : journaux, papiers de couleur, paillettes... Animé par la médiatrice, l'Atelier du Musée s'adresse à tous et toutes. Il vise à nourrir le regard et invite à la pratique artistique. Le 11 décembre de 14h30 à 17h. Tarif : 12 €. Sur réservation par mail : a.siffredi@angladon.com

L'école des expositions

Tous les mercredis hors vacances scolaires, l'Atelier propose aux 6-10 ans d'entrer en dialogue avec les œuvres du Musée, puis d'expérimenter une technique artistique, dessin, peinture, collage, modelage ou photo sur un thème donné. Animé par Alexandra, l'Atelier est dédié à l'éveil et au développement des sens artistiques, dans un cadre aérien, coloré, égayé par les travaux des participants.

Le mercredi de 14h à 16h. Inscription à l'année : a.siffredi@angladon.com

Le infos pratiques

Musée Angladon. Présentation des ateliers [enfants](#), [adolescents](#) et [adultes](#). D'autres façons de découvrir

Ecrit par le 21 février 2026

le musée [ici](#). 5, rue Laboureur. Avignon. accueil@angladon.com. Tous les renseignements auprès du 04 90 82 29 03. Ouvert du mardi au samedi de 13h à 18h. dernière visite à 17h15. Fermé le 25 décembre et tout le mois de janvier. Entrée à partir de 8€.

Fils d'Histoire : quand la broderie reprend sa place au musée Vouland



Au cœur de l'élégant hôtel particulier du [Musée Louis Vouland](#) à Avignon, l'exposition C'est

Ecrit par le 21 février 2026

brodé -jusqu'au 5 janvier 2026 révèle 36 tableaux brodés anonymes issus de la collection de Chantal et Dominique Dekester. Ces pièces d'aiguilles, à la croisée de l'art de la broderie et de la peinture, témoignent à la fois de l'éducation des jeunes filles aux XIX^e-XX^e siècles et de la vie intérieure monastique. Une immersion délicate et inattendue dans un art d'agrément oublié, à découvrir au détour des riches collections du musée d'arts décoratifs.

Les visiteurs, entameront un voyage dans le temps, en franchissant le seuil de l'hôtel particulier de l'industriel-collectionneur Louis Vouland. Installé à Avignon, ce musée présente, depuis 1982, une collection d'arts décoratifs des XVII^e et XVIII^e siècles, réunie patiemment par Louis Vouland.

La broderie au cœur de l'automne

Pour cette rentrée automnale culturelle, l'équipe du musée a choisi de mettre sous les projecteurs un médium discret mais chargé d'histoire : la broderie-tableau. L'exposition 'C'est brodé' rassemble 36 œuvres issues de la collection Dekester, constituée entre 1990 et 2010, qui se prêtent à un regard renouvelé sur ce que l'on appelait jadis 'les travaux d'aiguille'. Chantal et Dominique Dekester ont, d'ailleurs écrit et publié un ouvrage de 156 pages, 'Aux fils du temps'.

Ecrit par le 21 février 2026



Ecrit par le 21 février 2026

Copyright MMH

Des ouvrages de méditation et de prière

Ces panneaux, 'à l'aiguille', comme les nomme le musée, étaient souvent réalisés par des jeunes filles dans le cadre de leur éducation domestique ou au sein de congrégations religieuses : ils témoignent autant de la patience, de l'adresse visuelle et tactile que de la vie intérieure, du calme et de la prière. Le travail du fil, du tambour, du modèle à broder, devient ici un véritable terrain de méditation et de création modeste.

Beauté et humilité

Le parcours invite à la contemplation de la beauté dans l'humilité : l'habileté de chaque point, la finesse des fils et la construction de l'image textile nous rappellent que l'art ne se limite pas aux grandes toiles mais peut aussi s'épanouir dans le geste humble et silencieux. On ressort de l'exposition avec une nouvelle conscience : la broderie, loin d'être un simple loisir féminin, est art de patience, de minutie d'imagination et de beauté.

Un magnifique jardin

Par ailleurs, le lieu lui-même mérite l'arrêt : situé au 17 rue Victor Hugo à Avignon, l'hôtel particulier du XIX^e siècle s'ouvre au sud sur un jardin discret, traversé par le canal de Vaucluse, et aujourd'hui reconnu refuge pour la Ligue pour la Protection des Oiseaux.

Ecrit par le 21 février 2026



3

Ecrit par le 21 février 2026

Copyright MMH

Des objets de collectionneurs

Dans les salles, le visiteur découvre mobilier estampillé, rares faïences et porcelaines, tapisseries d'exception, autant d'éléments qui renforcent l'esprit intimiste de cette maison-musée.

Le temps paisible de la broderie

L'exposition 'C'est brodé' questionne aussi sur notre rapport au temps, à l'agitation, à la vitesse, à l'immédiateté numérique, nous rappelant que certains gestes nécessitent le temps, le calme, les saisons de la lumière nécessaires à l'aiguille. Peut-être y trouvons-nous un contrepoint salutaire à notre époque.

Ralentir, penser, observer

En somme, cette exposition est une invitation à ralentir, à observer, à redécouvrir la beauté concentrée dans l'acte discret de broder. Le Musée Louis Vouland offre ainsi un écrin parfait pour cette rencontre : raffiné, calme, chargé d'histoire. Que l'on aime l'art décoratif, le textile ou simplement l'imprévu, 'C'est brodé' est une halte singulière à ne pas manquer.

Ecrit par le 21 février 2026



Copyright MMH

Qui était Louis Vouland ?

Louis Vouland est né en 1883 à Nove. Il est décédé en 1973 à Avignon. Industriel dans l'agroalimentaire, il a développé ses activités à partir de 1908 depuis Avignon jusqu'à Madagascar. En 1927, il acquiert l'hôtel particulier -ancien hôtel de Villeneuve-Esclapon. Louis Vouland a constitué pendant plusieurs décennies -la 1^{er} moitié du XX^e- une importante collection d'arts décoratifs des XVII^e et XVIII^e siècles : mobilier, faïences, porcelaines, tapisseries, horlogerie, objets d'art chinois... Son souhait de transmettre sa collection et son hôtel particulier a donné naissance à la création de la Fondation Louis Vouland (reconnue d'utilité publique en 1977) qui permet l'ouverture du musée en 1982.

Les infos pratiques

Musée Louis Vouland. 17 rue Victor Hugo, 84000 Avignon. Dates de l'exposition : jusqu'au 5 janvier 2026. Tous les jours sauf lundi, de [14h à 18h](#). Tarifs : plein tarif 8€, tarif réduit 5€. Gratuit pour les -12 ans. Accès : proche des remparts d'Avignon, parking Ile Piot + navette ou arrêt bus « Porte de l'Oulle ».

Ecrit par le 21 février 2026

Station vélo Pop'. Le musée n'est pas entièrement accessible aux personnes à mobilité réduite.
Mireille Hurlin

Ecrit par le 21 février 2026



22

Ecrit par le 21 février 2026

Copyright MMH

(Vidéo) Avignon, Musée Louis Vouland, c'est brodé



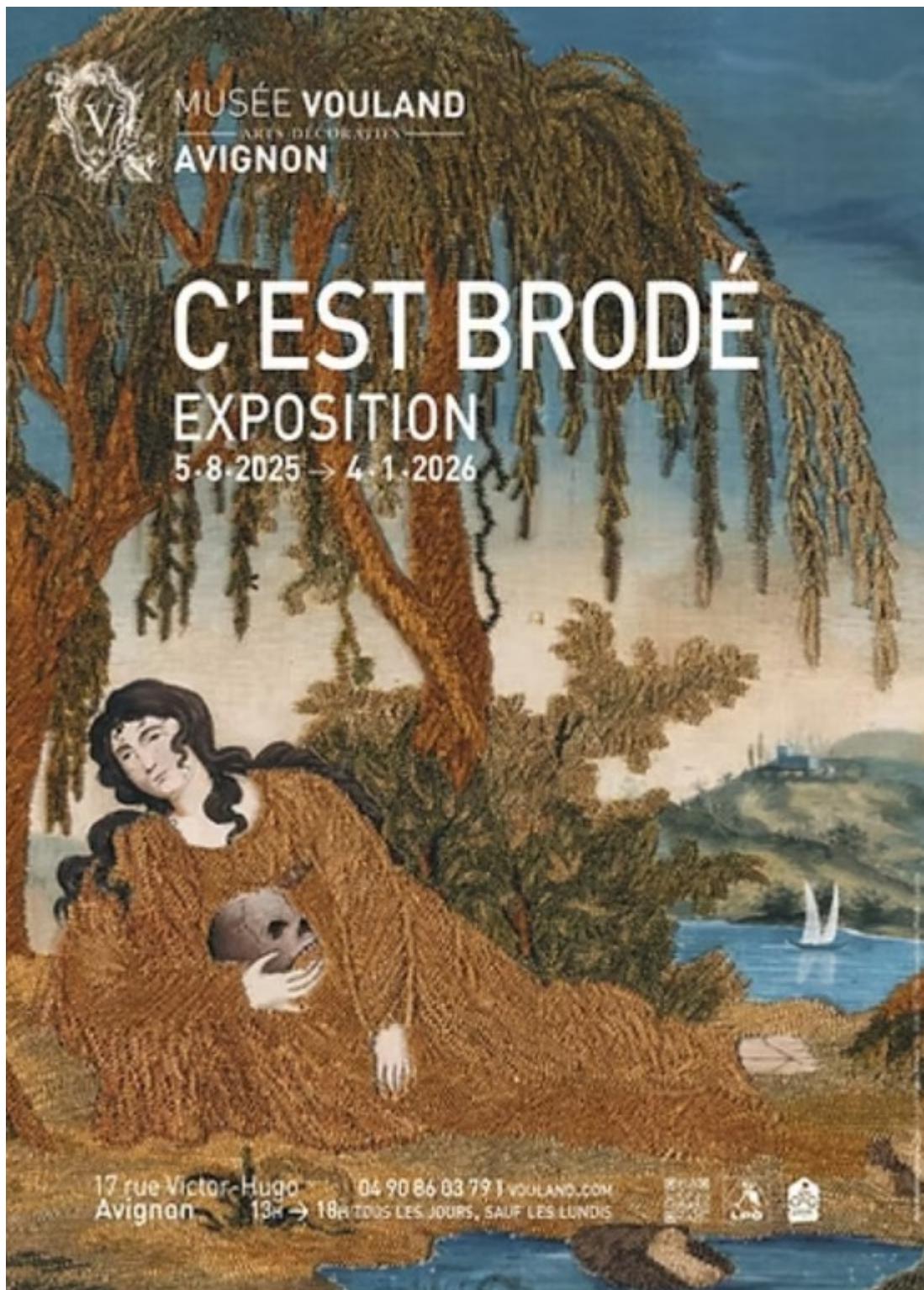
Le Musée Vouland, spécialiste des arts décoratifs propose 34 tableaux brodés sacrés, patiemment réunis pour la constitution d'une collection par Chantal et Dominique Dekester, au tournant du millénaire, en plus des expositions 'C'est ici', 'Verseuse et écuelle' et 'Dans le

Ecrit par le 21 février 2026

boudoir',

À l'heure de l'immédiateté, les tableaux brodés témoignent de la constance, de la patience, de l'éducation des jeunes filles et des activités des institutions religieuses. Objets sensibles, souvent anonymes, ils expriment goût, dévotion ou amour. Issus de la collection réunie par Chantal et Dominique Dekester entre 1990 et 2010, ces 34 tableaux brodés nous plongent dans l'art de l'aiguille et du fil à côté des tapisseries dans le cadre de l'exposition 'C'est brodé' et des peintures présentées en permanence au musée.

Ecrit par le 21 février 2026

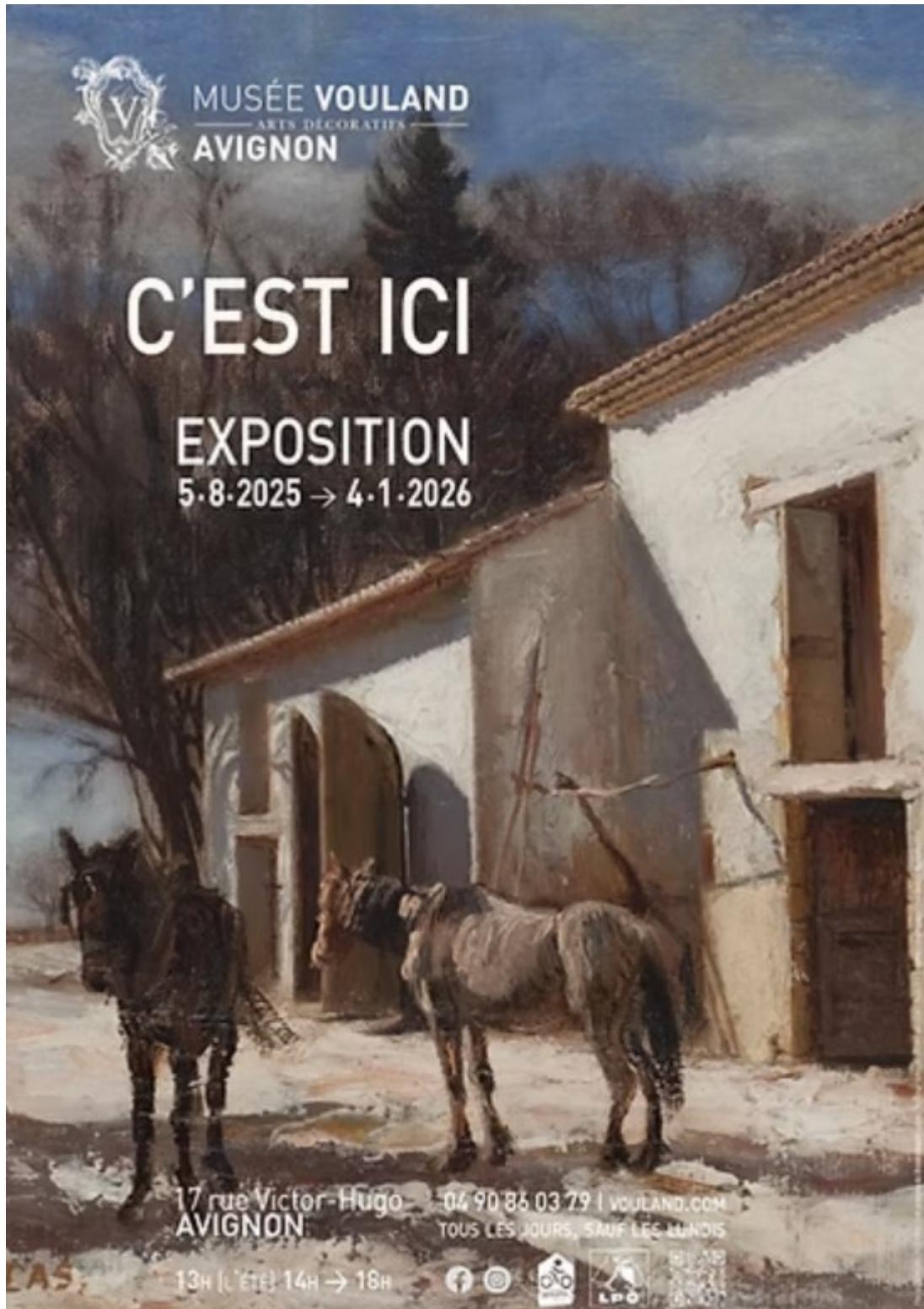


Ecrit par le 21 février 2026

Exposition 'C'est ici'

Le Musée Louis Vouland présente également 'C'est ici'. L'exposition C'est ici réunit des œuvres du XIXe et du XXe siècle mettant en lumière paysages, scènes de vie quotidienne et portraits provençaux. Un parcours sensible et vivant, placé sous le signe du local, de la curiosité et du mouvement, avec des œuvres issues de collections particulières et du Musée Vouland.

Ecrit par le 21 février 2026



Ecrit par le 21 février 2026

Les peintres exposés

Les peintres exposés sont : Pierre Grivolas, Paul Vayson, Paul Saïn, Charles Vionnet, Claude Firmin, Clément Brun, René Seyssaud, Eugène Martel, Alfred Lesbros, Auguste Roure, Louis Montagné, Auguste Chabaud, Marcelle Legrand, Serge Fiorio, Jean-Claude Imbert, et Jean-Marie Fage.

Verseuse et écuelle

Thé, café, chocolat, ou bouillon ? Une collection particulière d'argenterie méridionale se glisse dans les vitrines de faïence et de porcelaine chinoise. Ces rencontres entre formes et fonctions, matières et décors, attisent la curiosité... Et laisse paraître le raffinement d'un temps qui ne demande qu'à surgir des vaisseliers en bonne compagnie.

Ecrit par le 21 février 2026



Copyright Musée Vouland Communication

Dans le boudoir

Ecrit par le 21 février 2026

Anna Berdnikova, artiste scénographe. Réplique du « boudoir » à l'échelle 1:10e (2025) exposée dans le boudoir. Cette maquette est une invitation à entrer dans un temps contenu du musée et de son mobilier du XVIIIe siècle. La reproduction miniature suscite l'admiration et la curiosité, la part de fiction qui anime les objets patrimoniaux éveille l'imaginaire. On se projette avec l'appétit d'un enfant pour les maisons de poupées, dans cette ambiance où l'on entendrait presque le mouvement d'une pendule ancienne et, pourquoi pas, de son carillon ?

Ecrit par le 21 février 2026



Ecrit par le 21 février 2026

Copyright MMH

Les infos pratiques

Le Musée Vouland. 17, rue Victor Hugo à Avignon. Ouvert du mardi au dimanche. Jusqu'au 21 septembre de 13h à 18h et du 22 septembre au 21 décembre de 14h à 18h. Fermé le 25 décembre. 8€. Gratuit en dessous de 12 ans. Le Musée est accueil vélo et son jardin refuge LPO (Ligue de protection des oiseaux). musee@vouland.com 04 90 86 03 79.

Le Musée Vouland invite l'Ensemble 44 au jardin



Dans le cadre de ses animations « concerts au jardin », le musée Vouland invite à quelques jours du solstice d'été, l'[Ensemble 44](#) avec le programme 'Danses'.

Ecrit par le 21 février 2026

Dans le cadre magnifique et apaisant du jardin du Musée Vouland, l'Ensemble 44 propose le concert 'Dances', un programme qui précède de quelques jours le solstice d'été et la fête de la musique. Une l'invitation à la fête et à la danse... avant les stridulations des cigales ?

L'Ensemble 44, un ensemble vocal et instrumental avignonnais qui se produit dans la France entière

Bien connu des avignonnais, fondé en 2019 en Avignon par la compositrice Elisabeth Angot, l'Ensemble 44 a l'ambition de partager la création contemporaine avec un public aussi large que possible avec un vaste territoire musical : musique dite savante, musique ancienne, création contemporaine, mais aussi musiques traditionnelles, improvisées, jazz. Chaque spectacle est une découverte et une approche de la musique accessible.

L'occasion d'écouter un instrument peu connu, la clarinette basse

De l'antiquité à nos jours, dans toutes les régions du monde, musique et danse sont intimement liées. Au gré des cultures, selon des codes variés, gestes et sons se conjuguent comme sources d'inspiration réciproques. L'Ensemble 44, avec Olivia Leblanc (clarinette) et Rafael Cumont-Vioque (violoncelle), souligne avec rythme, énergie et lyrisme, les mouvements dansés de la musique classique, des musiques traditionnelles tango et klezmer, ou ceux, plus contemporains, du disco.

Olivia Leblanc : clarinettes

Rafael Cumont-Vioque : violoncelle

Une approche conviviale et accessible à tous

Le programme s'adresse à tous les publics, y compris aux plus jeunes. Il est conçu comme un parcours autour des musiques de danses à travers les styles de différentes époques. Les œuvres et les compositeurs sont présentés durant le concert par les artistes, dans une atmosphère conviviale de partage avec le public.

Au programme

- Répertoire classique et contemporain : Georg Friedrich Haendel, Johann Sebastian Bach, Piotr Ilitch Tchaïkovsky, Gabriel Fauré, Guillaume Connesson, Mathieu Bonilla, Elisabeth Angot (création)

- Musique d'inspiration traditionnelle : Béla Kovács, Gaspar Cassado, Astor Piazzolla, Bela Bartok, trad. Klezmer

Vendredi 13 juin. 20h30. 5 à 18€. [Musée Vouland](#). 14 rue d'Annabelle (portail entrée jardin). Réservation 06 85 80 26 64.

Ecrit par le 21 février 2026

Fête du court métrage au musée Vouland



Le [Musée Vouland](#) d'Avignon propose un ciné-débat ce lundi 24 mars, animé par [Unis Cité](#). Dans le cadre de la [Fête du Court Métrage](#), la projection du film d'[Anne Huynh](#) sera suivie d'un débat sur 'la transmission et le cycle de vie au jardin et chez les hommes'.

Lundi 24 mars à 14h : ciné-débat avec Unis Cité. Au Musée Vouland d'Avignon. Tarif (conférence au musée) : participation libre & solidaire. Réservation indispensable (jauge limitée) - 04 90 86 03 79 - musee@vouland.com

Programme de toutes les expositions et animations du Musée Vouland sur www.vouland.com

A.R.C.

Ecrit par le 21 février 2026



FÊTE DU COURT

Musée Louis Vouland

17 rue Victor Hugo, 84000 Avignon

Le 24 mars 2025 à 14h

CINÉ-DÉBAT avec Unis Cité
Mon papi s'est caché - Anne Huynh
Pie dan lo - Kim Yip Tong



Ecrit par le 21 février 2026

Printemps des poètes : lecture énergique et résistante ce samedi 22 mars à Avignon



[Le Musée Vouland d'Avignon](#) vous invite pour une lecture poétique ce samedi 22 mars. Un rendez-vous animé par [Vox Populire](#) dans le cadre du [Printemps des poètes 2025](#). Intitulée Pulsion tellurique, l'animation propose une « lecture énergique et résistante », en offrant des « textes chargés d'énergie, de forces vitales ou de résistance par l'écriture ».

A.R.C

Samedi 22 mars à 18h : lecture poétique. Au Musée Vouland d'Avignon. Tarif (conférence au musée) : participation libre & solidaire. Réservation indispensable (jauge limitée) - 04 90 86 03 79 | musee@vouland.com

Programme de toutes les expositions et animations du Musée Vouland sur www.vouland.com

Ecrit par le 21 février 2026

MUSÉE VOULAND
ARTS DÉCORATIFS
AVIGNON

LA POÉSIE VOLCANIQUE

Printemps des Poètes
27^e édition
14 - 31 mars 2025

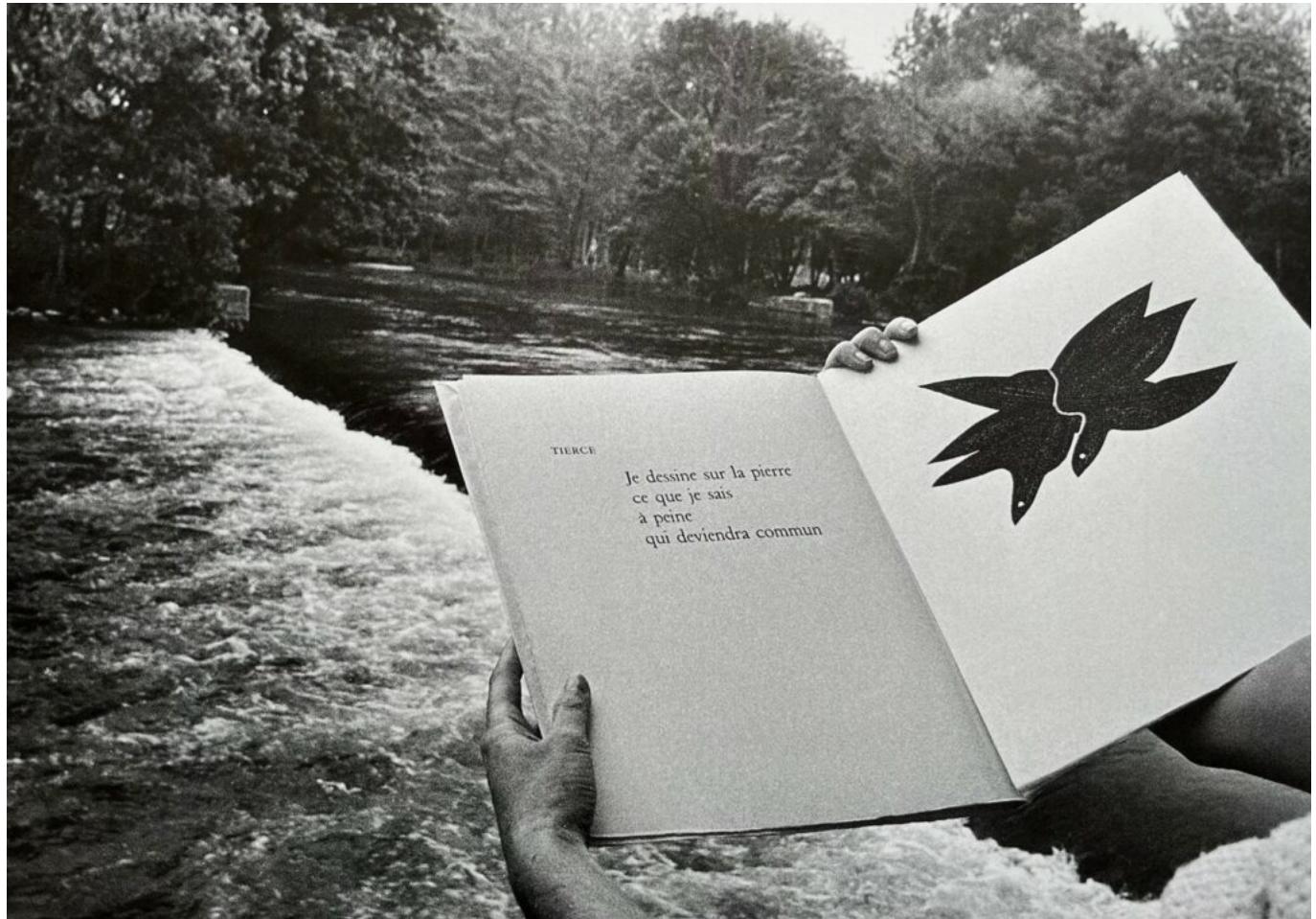
Réservation indispensable
Participation libre & solidaire
17 rue Victor-Hugo • Avignon
04 90 86 03 79 | musee@vouland.com

Jaillissement
Carte blanche à trace de poète
Rencontres au pays de René Char
Conférence de Franck Planeille
Vendredi 21 mars à 19h

Pulsion tellurique
Lecture énergique & résistante
Voxpopulire
Samedi 22 mars à 18h

Ecrit par le 21 février 2026

Musée Vouland : Rencontres au pays de René Char



Le [Musée Vouland d'Avignon](#) organise une conférence sur René Char ce vendredi 21 mars. C'est [Franck Planeille](#) qui l'animera dans le cadre du [Printemps des poètes 2025](#). Intitulée 'Jaillissement, carte blanche à trace de poète', l'animation propose des "Rencontres au pays de René Char", où le grand poète vauclusien côtoie Camus et Heidegger.

A.R.C.

Vendredi 21 mars à 19h : conférence de Franck Planeille. Au Musée Vouland d'Avignon. Tarif (conférence au musée) : participation libre & solidaire. Réservation indispensable (jauge limitée) - 04 90 86 03 79 | musee@vouland.com

Ecrit par le 21 février 2026

Programme de toutes les expositions et animations du Musée Vouland sur www.vouland.com

La compagnie Mises en scène théâtralise le Musée Vouland pour les écoliers et les collégiens



La Compagnie [Mises en scène](#) a accompagné des élèves du collège Mistral et de la micro-école, installée à la [Collection Lambert](#), pour une découverte atypique des œuvres du [Musée Vouland](#). Une déambulation culturelle novatrice pour approcher l'art.

La Compagnie Mises en scène poursuit sa recherche avec la création professionnelle 2025-2026 'La Maison Bouge', portée par Michèle Addala. Une création en déambulation pour musées et lieux du patrimoine, d'après des fragments de la pièce 'Home Movie' de Suzanne Joubert : une invitation pour le spectateur-visiteur à découvrir le musée autrement. Objectif ? 'Bouger la maison' et 'promener le théâtre' hors des sentiers balisés au cœur des musées et autres lieux patrimoniaux afin de sensibiliser aux œuvres d'art entre découvrir des collections, émotion et connaissance, qui participent aussi à nourrir la création.

Ecrit par le 21 février 2026

Le Musée Vouland

Fin janvier, le Musée Vouland a été la première structure à ouvrir ses portes à cette expérimentation accueillant une classe du collège Mistral et de la micro-école -installée à la Collection Lambert-, pour une restitution artistique, à l'issue d'un cycle de 4 séances de travail entamé en novembre 2024.

Jeu, mouvement, écriture et scénographie

Accompagnés par leur professeures respectives Caroline Plichon et Tiphaine Colleter ainsi que leurs assistantes éducatives, les 22 collégiens-artistes de 4e et les 8 écoliers de CM1-CM2, véritables petits collectionneurs en herbe, ont pu s'exprimer à travers plusieurs disciplines : le jeu dramatique guidé par Michèle Addala, le mouvement par Karine Flavigny-Salvan, l'écriture par Jean-Pierre Burlet et la scénographie par la plasticienne Anja.

Une rencontre avec plus de 200 comédiens amateurs

Également, chaque saison, la Compagnie Mises en Scène propose des ateliers d'expressions et de recherche avec environ 200 comédiens amateurs, de tous âges et tous horizons, accompagnés par de nombreux artistes.

Ecrit par le 21 février 2026



Ecrit par le 21 février 2026

Copyright MES Michelangeli

Adaikalam, ça vous dirait de déjeuner dans les jardins du Musée Vouland au profit de la Maison d'Agathe ?



Le [2e déjeuner](#) végétarien indien organisé par l'association [Adaikalam](#) au profit de l'orphelinat de Pondichéry «[La Maison d'Agathe](#)» aura lieu samedi 24 septembre dans le Jardin du [Musée Vouland](#) .

Accueil à partir de 12h : Entrée directe par le jardin Rue d'Annabelle, en face des grilles du Lycée Mistral, à Avignon. Le nombre de places étant limité seules les réservations accompagnées du règlement seront prises en compte. Tarif 34€ par personne - accès gratuit pour la visite du musée, la découverte de ses collections d'arts décoratifs et l'exposition du moment «Marius Breuil, pas à pas».

Ecrit par le 21 février 2026

Vous pouvez vous inscrire [ici](#) ou en envoyant un chèque libellé au nom d' Adaikalam chez Michèle Michelotte 6, rue Molière - 84000 Avignon en précisant le nom du ou des participants. N'hésitez pas à en parler à vos amis et soyez nombreux à venir partager cet agréable moment de convivialité.

Les infos pratiques

Déjeuner caritatif au profit de la [Maison d'Agathe](#) pour l'accueil et l'éducation de petites filles indiennes orphelines à la Maison d'Agathe, sous l'égide de l'association avignonnaise Adaikalam. Samedi 24 septembre à partir de 12h, dans les jardins du musée Vouland à Avignon, face aux grilles du collège et lycée Mistral, rue d'Annabelle à Avignon intramuros. 34€ par personne.

MH



DR